

BG

Страница 1 от 18
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
Дата на влизане в сила: 22.02.2019
Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
Чистител за масло Professional R596
750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

Чистител за масло Professional R596
750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:
Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация затова.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Theo Foerch GmbH & Co. KG, Theo-Foerch-Str. 11 - 15, 74196 Neuenstadt, Германия
Телефон: 07139/95-0, Факс: 07139/95-199
info@foerch.de, www.foerch.com

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de . Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg, http://www.pirogov.bg

Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (TFC)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Flam. Liq.	2	H225-Силно запалими течност и пари.
Eye Irrit.	2	H319-Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Skin Irrit.	2	H315-Предизвиква дразнене на кожата.
Asp. Tox.	1	H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
STOT SE	3	H336-Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Aquatic Chronic	2	H411-Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2 Елементи на етикета

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H225-Силно запалими течност и пари. H319-Предизвиква сериозно дразнене на очите. H315-Предизвиква дразнене на кожата. H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. H336-Може да предизвика сънливост или световъртеж. H411-Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

P210-Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето е забранено. P243-Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество. P261-Избягвайте вдишване на изпарения или аерозоли. P280-Използвайте предпазни ръкавици и предпазни очила / предпазна маска за лице. P301+P310+P331-ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар. НЕ предизвиквайте повръщане. P312-При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар. P403+P233-Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

Нафта (нефтена), обработена с водород, лека
 етилов ацетат
 пропан-2-ол

2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).
 Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещество

неприл.

3.2 Смес

Нафта (нефтена), обработена с водород, лека	
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	649-328-00-1
EINECS, ELINCS, NLP	265-151-9
CAS	64742-49-0
% съдържание	50-80
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336
пропан-2-ол	
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	603-117-00-0
EINECS, ELINCS, NLP	200-661-7
CAS	67-63-0
% съдържание	10-<20

Страница 3 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
етиллов ацетат	Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	607-022-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	205-500-4
CAS	141-78-6
% съдържание	10-<20
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.
 Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!
 Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.
 Например, ако за даден въглеродород е приложена бележка P, то тя вече е взета предвид в настоящата класификация.
 Цитат: "Бележка P - Класифицирането като канцерогенно или мутагенно не следва да се прилага, ако може да се покаже, че веществото съдържа по-малко от 0,1 тегловни процента бензол (EINECS № 200-753-7)."
 Също така е спазен член 4 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането) и вече е взет предвид за настоящата класификация.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!
 На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.
 Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.
 При изпадане в безсъзнание тялото да се положи стабилно на една страна и да се потърси лекарска помощ.

При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.
 Препоръчителен е защитен крем за ръце.

При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.
 Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, веднага потърсете лекар, дръжте информационния лист под ръка.

При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.
 Не предизвиквайте повръщане, веднага потърсете лекар.
 Опасност от вдишване/аспириране.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

Може да се появят:

Замайване

Умора.

Въздействие върху централната нервна система

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

Дразнене на кожата.

Дразнене на дихателните пътища.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Пожарогасителни средства

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
Дата на влизане в сила: 22.02.2019
Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
Чистител за масло Professional R596
750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Подходящи пожарогасителни средства

CO2
Прах за гасене
Пясък

Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Отровни газове

Опасност от експлозия при продължително загряване.

5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Заstraшените съдове да се охладят с вода.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Да се отдалечат източници на пламък, да не се пуши.

Да се подсигури достатъчна вентилация.

Да се избягва контакт с очите и кожата, както и инхалация.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

Да се предотврати проникването в канализацията, мази, работни ями и други места, на които събирането би било опасно.

При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

7.1.1 Общи препоръки

Да се подсигури добра вентилация на помещението.

Да се избягва вдишването на парите.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.

Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

Да се използват уреди, защитени от експлозия.

Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.

Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.

Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

Уредите да се заземят.

7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.

BG

Страница 5 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.
 Да не се съхранява заедно с пожароопасни или самовъзпламеними вещества.
 Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.
 Устойчив на разтворители под
 Да се съобразят специалните условия за съхранение.
 Да се осигури достатъчно обдухване и деаерация.
 Да не се съхранява заедно с пиротехнически артикули.
 Да се съхранява на хладно.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Химично наименование	Нафта (нефтена), обработена с водород, лека	% съдържание:50-80
ГС-8часа: 900 mg/m ³ (Бензин-разтворител)	ГС-15min: ---	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-187 S (551 174)	
БГС: ---	Други данни: ---	

Химично наименование	пропан-2-ол	% съдържание:10-<20
ГС-8часа: 980,0 mg/m ³	ГС-15min: 1225 mg/m ³	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-150 U (550 382) - Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631) DFG (D) (Loesungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 1998, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 66-3 (2004) - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)	
БГС: ---	Други данни: ---	

Химично наименование	етилов ацетат	% съдържание:10-<20
ГС-8часа: 200 ppm (734 mg/m ³) (ГС-8часа, ЕС)	ГС-15min: 400 ppm (1468 mg/m ³) (ГС-15min, ЕС)	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-111 SA (549 160) - Compur - KITA-111 U(C) (549 178) - Draeger - Ethyl Acetate 200/a (CH 20 201) DFG (D) (Loesungsmittelgemische 2), DFG (E) (Solvent mixtures 2) - 1998, 2002 DFG (D) (Loesungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 1998, 2002 DFG (D) (Loesungsmittelgemische 4), DFG (E) (Solvent mixtures 4) - 1998, 2002 DFG (D) (Loesungsmittelgemische 5), DFG (E) (Solvent mixtures 5) - 1998, 2002	
БГС: ---	Други данни: ---	

пропан-2-ол						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	140,9	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	140,9	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	552	mg/kg	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	552	mg/kg	
	Околна среда - почва		PNEC	28	mg/kg	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	2251	mg/l	

Страница 6 от 18

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020

Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019

Дата на влизане в сила: 22.02.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019

Чистител за масло Professional R596

750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	140,9	mg/l	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително	DNEL	319	mg/kg	(1 d)
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително	DNEL	89	mg/m3	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително	DNEL	26	mg/kg	(1 d)
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително	DNEL	888	mg/kg	(1 d)
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително	DNEL	500	mg/m3	

етилов ацетат						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	0,26	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,026	mg/l	
	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	1,65	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	0,34	mg/kg	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	0,125	mg/kg	
	Околна среда - почва		PNEC	0,22	mg/kg	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	650	mg/l	
	Околна среда - орално (храна за животни)		PNEC	200	mg/kg	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	4,5	mg/kg	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	37	mg/kg	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	367	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	367	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	734	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	734	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	63	mg/kg	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	734	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	734	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	1468	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	1468	mg/m3	

Силициев диоксид						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	4	mg/m3	

Страница 7 от 18

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020

Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019

Дата на влизане в сила: 22.02.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019

Чистител за масло Professional R596

750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

(8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min

(8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/EU). | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = къвзможна е значителна резорбция чрез кожата.

8.2 Контрол на експозицията

8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСРМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в BS EN 14042.

BS EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътнo заквиващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Защитни ръкавици от бутилкаучук (EN 374).

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,7

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

> 240

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:

Устойчиво на разтворители защитно облекло (EN 13034)

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

В зависимост от работния ход.

Престилка

Ботуши (EN ISO 20347)

Защита на дихателните пътища:

Противогаз филтър А (EN 14387), отличителен цвят кафяв.

Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:

Не е приложимо

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградацията.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация за това.

Страница 8 от 18

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020

Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019

Дата на влизане в сила: 22.02.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019

Чистител за масло Professional R596

750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Безцветен
Мирис:	Характерен
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	Неопределен
Точка на топене/точка на замръзване:	Неопределен
Точка на кипене/интервал на кипене:	55-100 °C
точка на възпламеняване:	<0 °C
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	неприл.
Долна граница на експлозия:	0,7 Vol-%
Горна граница на експлозия:	12 Vol-%
Налягане на парите:	Неопределен
Плътност на парите (въздух = 1):	Неопределен
Плътност:	0,771 g/ml (20°C)
Насипна плътност:	неприл.
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Не може да се смесва
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на самозапалване:	>370 °C (Температура на възпламеняване)
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	<7 mm ² /s (40°C)
Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен. Употреба: Възможно е образуването на избухливи смеси от пари/въздух. Не
Оксидиращи свойства:	Не

9.2 Друга информация

Степен на смесване:	Неопределен
Масна разтворимост / разтворител:	Неопределен
Проводимост:	Неопределен
Повърхностно напрежение:	Неопределен
Съдържание на разтворител:	90,8 %

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност

При употреба може да образува запалима или експлозивна паровъздушна смес.

Възможно е образуването на възпламеними смеси от пари/въздух.

10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

10.3 Възможност за опасни реакции

Не са познати опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж също раздел 7.

Нагриване, открит пламък, източници на пламък

Електростатично зареждане

10.5 Несъвместими материали

Виж също раздел 7.

Да се избягва контакт с оксидиращи средства.

10.6 Опасни продукти на разпадане

Виж също раздел 5.2.

При употреба според изискванията не се разлага.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за токсикологичните ефекти

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

Страница 9 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Чистител за масло Professional R596
750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, чрез вдишване:						л. д.
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Репродуктивна токсичност:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.

пропан-2-ол

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	4570-5840	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	13900	mg/kg	Заек	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	30	mg/l/4h	Плъх		
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Недразнещ
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Несенсибилизиращ
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Отрицателен
Канцерогенност:						Отрицателен
Репродуктивна токсичност:						Отрицателен
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						Засегнат(и) орган(и): черен дроб
Опасност при вдишване:						Не
Симптоми:						задух, Загуба на съзнание, Повръщане., Главоболие, Умора., Замайване, Прилошаване

Страница 10 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	900	mg/kg	Плъх	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
--	-------	-----	-------	------	--	--

етилов ацетат						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	4934	mg/kg	Заек	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>20000	mg/kg	Заек		
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC0	29,3	mg/l/4h	Плъх		Вредни пари
Корозивност/дразнене на кожата:		24	h	Заек		Недразнещ, Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не (контакт с кожата)
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Бозайници	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Бозайници	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Отрицателен
Канцерогенност:						Отрицателен
Репродуктивна токсичност:						Отрицателен
Опасност при вдишване:						Не
Симптоми:						липса на апетит, задух, сънливост, Загуба на съзнание, Понижаване на кръвното налягане, помътняване на роговицата, Кашляне., Главоболие, Стомашно-чревни оплаквания, интоксикация, сънливост, дразнене на лигавицата, Замайване, слюноотделяне, гадене и повръщане

BG

Страница 11 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	900	mg/kg bw/d	Плъх	Regulation (EC) 440/2008 B.26 (SUB-CHRONIC ORAL TOXICITY TEST REPEATED DOSE 90 - DAY (RODENTS))	
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	0,002	mg/kg	Плъх	Regulation (EC) 440/2008 B.29 (SUB-CHRONIC INHALATION TOXICITY STUDY 90-DAY REPEATED (RODENTS))	

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

За допълнителна информация относно въздействията върху околната среда виж раздел 2.1 (Класификация).

Чистител за масло Professional R596
750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:							л. д.
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):							л. д.
12.1. Токсичност за водорасли:							л. д.
12.2. Устойчивост и разградимост:							л. д.
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB:							л. д.
12.6. Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:							Не съдържа органично свързани халогени, които могат да допринесат за АОХ емисии в отпадъчните води.
Друга информация:							Степен на елиминиране DOC (органични комплексобразуватели) >= 80%/28d: неприл.

пропан-2-ол

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	2285	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		

Страница 12 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

12.2. Устойчивост и разградимост:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Лесно разградим биологично
12.2. Устойчивост и разградимост:			99,9	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
12.4. Преносимост в почвата:	Кос		1,1				Експертна оценка
Токсичност за бактерии:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Друга информация:	ThOD		2,4	g/g			
Друга информация:	BOD5		53	%			
Друга информация:	COD		96	%			По данни от литературата
Друга информация:	COD		2,4	g/g			
Друга информация:	BOD		1171	mg/g			

етиллов ацетат							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойно ст	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	32d	>9,65	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	230	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	610	mg/l	Daphnia magna	DIN 38412 T.11	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	2,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	165	mg/l			Daphnia cucullata
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	48h	5600	mg/l	Desmodesmus subspicatus	DIN 38412 T.9	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOEC/NOEL	96h	2000	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	96h	>2000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		20d	79	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF	72h	30				(Fish)

Страница 13 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

12.3. Биоакмулираща способност:	Log Kow		0,6			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Не се очаква бионарупване (LogPow < 1).
12.4. Преносимост в почвата:	H (Henry)		0,00012	atm*m3/mol			
12.4. Преносимост в почвата:	Koc		3				
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
Токсичност за бактерии:	EC10	16h	2900	mg/l	Escherichia coli		
Токсичност за бактерии:	EC50	15min	5870	mg/l	Photobacterium phosphoreum		

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

За веществото / препарата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.

Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят

и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

07 06 04 други органични разтворители, промивни течности и матерни луги

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.

Съдовете да се изпразват напълно.

Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.

Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Общи данни

14.1. номер по списъка на ООН: 1993

Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.2. Точно на наименованието на пратката по списъка на ООН:

UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (NAPHTHA (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT,ETHYL ACETATE)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

3

14.4. Опаковъчна група:

II

Класификационен код:

F1

LQ:

1 L

14.5. Опасности за околната среда:

environmentally hazardous

Tunnel restriction code:

D/E

Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно на наименованието на пратката по списъка на ООН:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (NAPHTHA (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT,ETHYL ACETATE)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

3

14.4. Опаковъчна група:

II

EmS:

F-E, S-E

Морски замърсител (Marine Pollutant):

Да

14.5. Опасности за околната среда:

environmentally hazardous

Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно на наименованието на пратката по списъка на ООН:

Flammable liquid, n.o.s. (NAPHTHA (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT,ETHYL ACETATE)



Страница 14 от 18
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 3
 14.4. Опаковъчна група: II
 14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Лицата, транспортиращи опасни товари, трябва да са преминали инструктаж.
 Наредбите за безопасност трябва да се спазват от всички лица, които участват в транспортирането.
 Трябва да се вземат предварителни мерки за избягване на аварии.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Товарът не е в насипно състояние, а е опакован.
 Правила за минимални количества тук не се вземат под внимание.
 Номер на опасност, както и кодиране на опаковката при поискване.
 Спазвайте специалните разпоредби (special provisions).

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:
 Да се съобразят профсъюзните/трудова-медицинските разпоредби.

Директива 2012/18/ЕС ("Севезо III"), приложение I, част 1 - За този продукт са приложими следните категории (при определени обстоятелства трябва да се вземат предвид и други категории в зависимост от съхранението, употребата и т.н.):

Категории на опасност	Бележки към приложение I	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите на прилагане на - Изисквания при нисък рисков потенциал	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите на прилагане на - Изисквания при висок рисков потенциал
P5c		5000	50000
E2		200	500

За категоризацията и праговете за минимални количества винаги трябва да се спазват забележките към приложение I на директива 2012/18/ЕС, по-специално посочените в таблиците тук и забележки 1 - 6.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС): 90,8 %

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

30 % и повече алифатни въглеводороди

Да се съобрази BGI 595/621.

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки: 2, 3, 8, 11, 12, 16
 Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни товари.
 Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.
 Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Използван метод за оценка
Flam. Liq. 2, H225	Класификация въз основа на резултатите от тестовете.
Eye Irrit. 2, H319	Категоризиране според изчислителни методи.

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
 Дата на влизане в сила: 22.02.2019
 Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
 Чистител за масло Professional R596
 750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Skin Irrit. 2, H315	Категоризиране според изчислителни методи.
Asp. Tox. 1, H304	Категоризиране според изчислителни методи.
STOT SE 3, H336	Категоризиране според изчислителни методи.
Aquatic Chronic 2, H411	Категоризиране според изчислителни методи.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

H225 Силно запалими течност и пари.
 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
 H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Flam. Liq. — Запалима течност

Eye Irrit. — Дразнене на очите

Skin Irrit. — Дразнене на кожата

Asp. Tox. — Опасност при вдишване

STOT SE — Специфична токсичност за определени органи (STOT) - еднократна експозиция - Наркотични ефекти

Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

Förch France SAS
 ZAE Marchais Renard/Aubigny
 77950 Montereau-sur-le-Jard
 FRANKREICH
 Tel. +33 1 64144848
 Fax +33 1 64144849
 E-Mail: info@forch.fr
 Internet: www.forch.fr

Förch SAS
 17 rue de Marbourg
 9764 MARNACH
 LUXEMBURG
 Tel. +352 269 03267
 Fax +352 269 03368
 E-Mail: info@forch.fr
 Internet: www.forch.fr

S.C. Foerch S.R.L.
 Str. Zizinului 110
 500407 Brasov
 RUMĂNIEN
 Tel. +40 368 408192
 Fax +40 368 408193
 E-Mail: info@foerch.ro
 Internet: www.foerch.ro

Förch A/S
 Hagemannsvej 3
 8600 SILKEBORG
 DDNEMARK
 Tel. +45 86 823711
 Fax +45 86 800617
 E-Mail: info@foerch.dk
 Internet: www.foerch.dk

Foerch AG
 Netzibodenstrasse 23D
 4133 Pratteln
 SCHWEIZ
 Tel. +41 61 8262030
 Fax +41 61 8262039
 E-Mail: info@foerch.ch
 Internet: www.foerch.ch

Foerch Bulgaria EOOD
 22 Parva Balgarska Armiya Str.
 1220 Sofia, Bulgarien
 Tel: 00359 2 981 2841
 Fax: 00359 882 10 30 86
 E-Mail: info@foerch.bg

Förch d.o.o.
 Buzinska cesta 58
 10010 Zagreb
 KROATIEN
 Tel. +385 1 2912900
 Fax +385 1 2912901
 E-Mail: info@foerch.hr
 internet: www.foerch.hr

Theo Förch GmbH
 Röcklbrunnstraße 39A
 5020 Salzburg
 ÖSTERREICH
 Tel. +43 662 875574-0
 Fax +43 662 878677-21
 Verkauf Tel. +43 662 875574-900
 Verkauf Fax +43 662 875574-30
 E-Mail: info@foerch.at
 Internet: www.foerch.at

Förch Componentes para Taller S.L.
 Camino de San Antón, S/N
 18102 Ambroz (Granada)
 SPANIEN
 Tel. +34 958 40 17 76
 Fax +34 958 40 17 87
 E-Mail: info@forch.es
 Internet: www.forch.es

Lhomme Tools & Fasteners
 SEINHUISSTRAAT 5 B4
 POORT 0331
 3600 Genk
 BELGIEN
 Tel +32 89 71 66 61
 Fax +32 89 71 59 27
 E-Mail: info@lhommetools.be
 Internet: www.lhommetools.be

Ziebe Limited
 82 Westcott Venture Park
 HP18 0XB Westcott, Aylesbury, Bucks
 GROSSBRITANNIEN
 Tel +44 12 96 65 52 82
 Fax +44 12 96 65 19 47
 E-Mail: sales-dept@ziebe.co.uk
 Internet: www.ziebe.co.uk

Foermi Handelshaus LLC
 Dimitrovskoe Autostrasse
 Building 107/18
 127247 Moscow
 RUSSISCHE FOEDERATION
 Tel. 7-495 657 99 57
 Fax 7-495 485 87 98
 E-Mail: foermi.moscow@foerch.ru
 Internet: www.forch.ru

Страница 16 от 18
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020
Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019
Дата на влизане в сила: 22.02.2019
Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019
Чистител за масло Professional R596
750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

Fürch Polska Sp. z o.o.
43-392 MIKDYRZECZE GYRNE 379
POLEN
k/ Bielska-Biaiej
Tel. +48 33 8156000
Fax +48 33 8158548
E-Mail: info@forch.pl
Internet: www.forch.pl

Vardalis SM P.C.
62, ETHNIKIS ANTISTASIS STR.
57007 CHALKIDONA/THESSALONIKI
GRIECHENLAND
Tel +30 23 91 02 12 22
Fax +30 23 91 02 12 23
E-Mail: info@foerch.gr
Internet: www.foerch.com

Fürch Kereskedelmi Kft
Burgundi út 14
8000 Székesfehérvár
UNGARN
Tel. +36 22 348348
Fax +36 22 348355
E-Mail: info@foerch.hu
Internet: www.foerch.hu

Förch S.R.L.
VIA GALVANI 40 C
39100 BOLZANO
ITALIEN
Tel. +39 0471 204330
Fax +39 0471 204290
E-Mail: info@forch.it
Internet: www.forch.it

Förch Nederland BV
Demmersweg 18
7556 BN Hengelo
NIEDERLANDE
Tel. +31 85 7732420
E-Mail: info@foerch.nl
Internet: www.foerch.nl

Bilanaust Ehf.
Dvergshofda 2
110 Reykjavik
ISLAND
Tel. +354 535 9000
Fax. +354 535 9097
E-Mail: bilanaust@bilanaust.is
Internet: www.bilanaust.is

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
010 08 ŽILINA
SLOWAKEI
Tel +421 41 5002454
Fax +421 41 5002455
E-Mail: info@forch.sk
Internet: www.forch.sk

FÖRCH Sverige AB
Brännarevägen 1
151 55 Södertälje
Sverige
Tel.: +46 855089264
Fax: +46 855089062
E-mail: info@foerch.se

Förch s.r.o.
Dopravní 1314/1
10400 PRAHA 10 – Uhřetěves
TSCHECHIEN
Tel. +420 271 001 984-9
Fax +420 271 001 994-5
E-Mail: info@foerch.cz
Internet: www.foerch.cz

Förch d.o.o.
LJUBLJANSKA CESTA 51A
1236 TRZIN
SLOWENIEN
Tel. +386 1 2442490
Fax +386 1 2442492
E-Mail: info@foerch.si
Internet: www.foerch.si

Forch Australia
2 Forward Street
GNANGARA WA 6077
Tel +61 (08) 9303 9113
Fax: +61 (08) 9303 9114
Emergency telephone: +614 13 550 330
Email : sales@forch.com.au
Internet: www.forch.com.au

CC Lubricants
Unit Portarlinton Business Park
Portarlinton
Co. Laois
Ireland
R32 E438
Telefon 00 353 57 8684500
Fax 00 353 57 8684508
admin@cclubricants.ie
www.cclubricants.ie

Förch Portugal Lda
Rua REPUBLICA DA BOLIVIA No. 69, 1 ESQ
1500-544 Lisboa
PORTUGAL
Tel. +351 917314442
Fax +351 253339576
E-Mail: info@forch.pt
Internet: www.forch.pt

Trigers SIA
Straupes Street IELA 3
1073 Riga
LETTLAND
Tel +371 6 7 90 25 15
Fax +371 67 90 24 96
E-Mail: trigers@trigers.lv
Internet: www.trigers.lv

Förch Otomotiv İnş. ve San. Ürünleri
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
34524 Beylikdüzü / Istanbul
Türkei
Tel. +90 (0)212 422 8744
Fax +90 (0)212 422 8788
E-Mail: info@forch.com.tr
Internet: www.forch.com.tr

Исползваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално
БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект
AC Article Categories (= Категории на изделието)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
вкл. включително
ЕИО Европейската икономическа общност

Страница 17 от 18

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020

Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019

Дата на влизане в сила: 22.02.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019

Чистител за масло Professional R596

750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

ЕИП Европейското икономическо пространство
 ЕО Европейската общност
 ЕС Европейския съюз
 ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа, ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)
 BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)
 BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
 BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight
 заб. забележка
 CAS Chemical Abstracts Service
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)
 COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)
 DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 респ. респективно
 и т.н., и др. и така нататък
 л. д. липсват данни
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)
 Fax. Факс
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали)
 GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 ПАВ полициклични ароматни въглеводороди
 ненал. неналичен
 напр. например
 неприл. неприложим
 непров. непроверен
 IARC International Agency for Research on Cancer
 IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 орг. органичен
 припл. приблизително
 IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LQ Limited Quantities
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 съгл. съгласно
 съотв. съответно
 ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биоакмулиращо и токсично)
 PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)

Страница 18 от 18

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 22.02.2019 / 0020

Заменя текста от / Версия: 06.03.2018 / 0019

Дата на влизане в сила: 22.02.2019

Дата на отпечатване на PDF файла: 22.03.2019

Чистител за масло Professional R596

750 ml Art.: 6190 9513, Art.: 6197 9513, Art.: 6198 9513

PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)

PROC Process category (= Категория на процеса)

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

SU Sector of use (= Сектор на употреба)

SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)

TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност

и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0,

Факс: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.